

**PERGINE**  
**SPETTACOLO**  
**APERTO**



**CONFINI CONFLITTI**  
**BORDERS & CONFLICTS**

La guerra di tutte le cose è madre, di tutte le cose è regina

## **Eraclito**

**Quest'anno si celebra il centenario dello scoppio della Grande Guerra, un evento che ha segnato le sorti del Novecento e dell'umanità contemporanea. Per Pergine Spettacolo Aperto, appuntamento fisso dell'estate culturale trentina da quasi quarant'anni, questo rendez-vous con la Storia diventa lo spunto per approfondire il tema del conflitto, inteso come origine e motore dell'intera esistenza.**

**Il destino dell'uomo occidentale sembra quasi tracciato da un'infinita linea di trincea che determina la sua visione del mondo, il suo senso di appartenenza, la sua stessa affermazione come animale sociale, separato dai suoi simili da confini mobili e precari. Il conflitto, sia esso macchiato di sangue o alimentato dalla pura dialettica, è alla base della costruzione delle società e degli Stati moderni, e si rinnova nei rapporti interpersonali, tesse la trama delle nostre vite. Intorno a questi stimoli e suggestioni si alterneranno, dal 4 al 12 luglio prossimi, artisti internazionali, spettacoli, installazioni, proiezioni fuori circuito, approfondimenti scientifici, laboratori e percorsi di cura del sé. Nove giorni di autentica esplosione artistica.**

## VENERDÌ 4 LUGLIO

### INOLTRE

ore 16-23  
Centro storico  
**PICCOLA FIERA  
DELL'INSOLITO**  
a cura di COPI

ore 18-20  
Piazza Fruet  
**LA GUERRA DEI  
MONDI**  
a cura di Filippo Bampi

### INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –  
Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

### INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**AI CONFINI DELLA  
SOCIETÀ**  
**Marco Ambrosi e  
Tania El Khoury**

### IN SCENA

ore 21.30  
Forte di Tenna\*  
**NEL VENTRE  
DELLA GUERRA**  
**Reading concerto  
con Massimo Popolizio  
e Coro Castel Pergine**  
Nuova produzione

### INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
a cura di Matisse  
al Bar

## SABATO 5 LUGLIO

### INOLTRE

ore 10-23

Centro storico  
**PICCOLA FIERA  
DELL'INSOLITO**  
a cura di COPI

ore 18-20

Piazza Fruet  
**LA GUERRA DEI  
MONDI**

a cura di Filippo Bampi

### INSTALLAZIONI

ore 18-22

Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23

Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –  
Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23

Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23

Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23

Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23

Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

### INOLTRE

dalle ore 19

Piazza Fruet  
**Laboratori di ANFFAS**  
**Trentino onlus**  
**RITRATTO ALLO  
SPECCHIO**  
a cura di Atelier Artica

### INCONTRI

ore 19-19.30

Piazza Municipio  
**DRAMMATURGIE  
A CONFRONTO**  
**Angela Demattè e  
Silvia Gallerano**

### IN SCENA

ore 21.30

Teatro comunale  
**LA MERDA**  
**di Cristian Ceresoli**  
**con Silvia Gallerano**

### INOLTRE

dalle ore 23

Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
**LATIN FEVER**  
con Dj Athos

## DOMENICA 6 LUGLIO

### VIE DEL SÉ

ore 10-23  
Parco Tre Castagni  
**VIE DEL SÉ DAY**  
**Benessere, gusto e  
armonia**  
per tutta la famiglia

### INSTALLAZIONI

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –  
Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

### VIE DEL SÉ

ore 21.30  
Parco Tre Castagni\*  
**CERCHIO DI GONG**  
a cura di Suono  
del Cuore

### INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
a cura di Matisse  
al Bar

## LUNEDÌ 7 LUGLIO

OPEN // CREAZIONE  
CONTEMPORANEA

ore 10-23  
Centro storico  
**Rocca Maffia**  
**NO ADVERTISING,  
PLEASE**

ore 10-20  
Stazione intermodale  
**Motocontrario**  
**Ensemble**  
**IDENTITÀ MOBILI**

INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Houry –**  
**Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**CONFINI, IDENTITÀ  
E CONFLITTI**  
**NEI LINGUAGGI**  
**CONTEMPORANEI**  
**Rocca Maffia,**  
**Motocontrario**  
**Ensemble, Monica**  
**Gattari e Rosabella**  
**Teatro**

OPEN // CREAZIONE  
CONTEMPORANEA

ore 18-23  
Piazza Fruet  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**

ore 20-23  
Piazza Municipio  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**

ore 20-23  
Cortile laterale  
Chiesa S. Maria  
**Virginia Sartori**  
**AVE MARIA**

ore 20.45-24  
partenza da Piazza  
S. Elisabetta  
**Rosabella teatro**  
**ACCIDENTE GLORIOSO**  
**4-29 MARZO 1912**

INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
a cura di Matisse  
al Bar

## MARTEDÌ 8 LUGLIO

### OPEN // CREAZIONE CONTEMPORANEA

ore 9.30-12.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Azione performativa

ore 10-20  
Stazione intermodale  
**Motocontrario**  
**Ensemble**  
**IDENTITÀ MOBILI**

ore 18-23  
Piazza Fruet  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**

ore 20-23.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Esposizione drappo

### INOLTRE

ore 18-20  
Piazza Fruet  
**Laboratori di ANFFAS**  
**Trentino onlus**  
**VIVI DIECI SECONDI**  
**DI ME**  
a cura di Redazione  
Adigetto

### INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –**  
**Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

### INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**LA PERFORMANCE**  
**COME STRUMENTO DI**  
**RESISTENZA CREATIVA**  
**Helen Spackman**  
**ed Ernst Fischer**  
**(Collettivo Leibniz)**

### IN SCENA

ore 21.30  
Foyer  
Teatro comunale  
**C'ERAVAMO**  
**TANTO ARMATI**  
**Neuroscienze show**  
**III Edizione**  
in collaborazione  
con CiMeC UniTN

### INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
**DEEP HOUSE**  
con Dj Roby

## MERCOLEDÌ 9 LUGLIO

OPEN // CREAZIONE  
CONTEMPORANEA

ore 9.30-12.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
**Azione performativa**

ore 10-20  
Stazione intermodale  
**Motocontrario**  
**Ensemble**  
**IDENTITÀ MOBILI**

ore 18-23  
Piazza Fruet  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**

ore 20-23.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
**Esposizione drappo**

INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –**  
**Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**PARTECIPAZIONE E**  
**COLLETTIVITÀ**  
**Sara Maino, InQuanto**  
**Teatro, Tiziana Abretti,**  
**Barbara Matera e**  
**Virginia Sartori**

IN SCENA

ore 21-24  
Palazzo Hippoliti  
**Leibniz**  
**BOOK OF BLOOD:**  
**HUMAN WRITES**

OPEN // CREAZIONE  
CONTEMPORANEA

ore 21-24  
Piazza Municipio  
**Tiziana Abretti**  
**Barbara Matera**  
**RITMO COLLETTIVO**

ore 20.45-24  
partenza da Piazza  
S. Elisabetta  
**Rosabella teatro**  
**ACCIDENTE GLORIOSO**  
**4-29 MARZO 1912**

INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
a cura di Matisse  
al Bar

## GIOVEDÌ 10 LUGLIO

### OPEN // CREAZIONE CONTEMPORANEA

ore 9.30-12.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Azione performativa

ore 10-20  
Stazione intermodale  
**Motocontrario**  
**Ensemble**  
**IDENTITÀ MOBILI**

ore 18-23  
Piazza Fruet  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**

ore 20-23.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Esposizione drappo

### INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –**  
**Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi  
della Provincia  
autonoma di Trento

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

### INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**VIVERE CON UN**  
**ARCOBALENO NEL**  
**CUORE**  
Il teatro dei Derevo

### IN SCENA

ore 21.30  
Palazzo Hippoliti  
**Maurizio Rossato**  
**Radio Capital**  
**PAROLE NOTE:**  
**CONTROVERSI**

### INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
a cura di Matisse  
al Bar

## VENERDÌ 11 LUGLIO

OPEN // CREAZIONE  
CONTEMPORANEA

ore 9.30-12.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Azione performativa

ore 10-20  
Stazione intermodale  
**Motocontrario**  
**Ensemble**  
**IDENTITÀ MOBILI**

ore 18-23  
Piazza Fruet  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**

ore 20-23.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Esposizione drappo

INOLTRE

ore 16-23  
Centro storico  
**PICCOLA FIERA  
DELL'INSOLITO**  
a cura di COPI

ore 18-20  
Piazza Fruet  
**Laboratori di ANFFAS**  
**Trentino onlus**  
**VIVI DIECI SECONDI  
DI ME**  
a cura di Redazione  
Adigetto

ore 18-20  
Piazza Fruet  
**LA GUERRA DEI  
MONDI**  
a cura di Filippo Bampi

INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –**  
**Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**VELENO E FARMACO:  
L'ARTE DI DARIO  
RIGHETTI**  
**Daniela Rosi**

IN SCENA

ore 21.30  
Teatro comunale  
**Derevo**  
**MEPHISTO WALTZ**  
Prima nazionale

INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
**ANDER(ER)GRUND:  
FROM HOUSE TO  
TECHNO**  
con PHP, Mauretto  
aka 3fase, BHO!

## SABATO 12 LUGLIO

### OPEN // CREAZIONE CONTEMPORANEA

ore 9.30-12.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Azione performativa

ore 10-20  
Stazione intermodale  
**Motocontrario**  
**Ensemble**  
**IDENTITÀ MOBILI**

ore 18-23  
Piazza Fruet  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**

ore 20-23.30  
Centro storico  
**Monica Gattari**  
**TO BE CONTINUED...**  
Esposizione drappo

### INOLTRE

ore 10-23  
Centro storico  
**PICCOLA FIERA  
DELL'INSOLITO**  
a cura di COPI

ore 18-20  
Piazza Fruet  
**LA GUERRA DEI  
MONDI**  
a cura di Filippo Bampi

### INSTALLAZIONI

ore 18-22  
Piazza Fruet  
**Erewhon**  
**SUONI IN GIOCO**  
per grandi e piccini

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Tania El Khoury –  
Dictaphone Group**  
**STORIES OF REFUGE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**Marco Ambrosi**  
**KALEIDOSCOPE**

ore 18-23  
Sala espositiva  
Teatro comunale  
**VIDEO NON-STOP**  
a cura di Format-  
Centro Audiovisivi

ore 18-23  
Sala Maier  
**Sara Maino**  
**EGO CUM**

ore 18-23  
Teatro delle Garberie  
**Dario Righetti**  
**BISSI**  
a cura di Daniela Rosi

### INCONTRI

ore 19-19.30  
Piazza Municipio  
**VITA DA FESTIVAL 2014**  
**CAMPUS DI CRITICA  
TEATRALE**  
**Simone Capula e i  
partecipanti al Campus**

### IN SCENA

ore 21.30  
Cappella mortuaria  
ex OP\*  
**Derevo**  
**IN YOUR HANDS**

### OPEN // CREAZIONE CONTEMPORANEA

ore 22.30  
Piazza Municipio  
**InQuanto Teatro**  
**WAR OF WORDS**  
Performance finale

### INOLTRE

dalle ore 23  
Caffè del Teatro  
Teatro comunale  
**DOPOFESTIVAL**  
**AFRO-FUNKY**  
con Dj Pio Leonardelli,  
Andy D. percussioni



**VENERDÌ 4 LUGLIO**  
**ORE 21.30 | FORTE DI TENNA\***

# **NEL VENTRE DELLA GUERRA**

## **READING CONCERTO**

### **NUOVA PRODUZIONE**

Fermare la guerra? Fermare la guerra? Impossibile!  
Non esiste una cura per la malattia del mondo.  
*H. Barbusse*



**con**  
Massimo Popolizio  
e Coro Castel Pergine  
diretto da Giorgio  
Dalmaso  
**a cura di**  
Angela Demattè

**in collaborazione con**  
Coordinamento teatrale  
trentino, Fondazione Museo  
storico del Trentino, Sistema  
culturale Valsugana orientale

con il patrocinio del  
Comune di Tenna



323-X-X



\* in caso di pioggia  
presso il Teatro comunale

Il sogno ottocentesco del superuomo si trasforma in un incubo. Un incubo a occhi aperti consumato nel ventre della terra. Nella trincea. È la Grande Guerra, il rito d'iniziazione della nuova Europa, che si traduce per un'intera generazione in un prematuro abbraccio con la Morte. La straordinaria interpretazione di Massimo Popolizio e la ricerca letteraria di Angela Demattè tracciano un itinerario nel cuore e nell'animo non solo dei soldati inviati al fronte, ma anche di chi rimase a casa, in attesa di un ritorno, o di una cartolina postale, o molto più spesso di un certificato di morte. Un viaggio nella vulnerabilità umana, nella paura camuffata da ardimento, nell'assurdità di un martirio collettivo. Un reading per capire come si trasformò, dentro e fuori le trincee, l'immaginario collettivo dell'Europa. Per capire di chi siamo figli. E perché, dopo quella colossale carneficina, il mondo si trovò nuovamente a fare i conti con un'altra guerra, anch'essa tragicamente "grande". Barbusse, Musil, Palazzeschi, Trilussa, Owen, Govoni. E poi lettere e diari di soldati semplici (italiani e italiani austroungarici), piccole cronache quotidiane da un inferno di fossati e fil di ferro. Il tutto accompagnato dal Coro Castel Pergine e dai canti degli Alpini, cuore e spirito della Grande Guerra.

**Massimo Popolizio**, diplomato all'Accademia nazionale d'Arte drammatica Silvio D'Amico di Roma, ha alle spalle una proficua collaborazione con Luca Ronconi. Nel 1995 vince il Premio Ubu come miglior attore, riconoscimento confermato nel 2001. Nel 2006 si aggiudica invece l'Eschilo d'Oro. Nel 2013 è in tv con *Il clan dei camorristi* e nella seconda stagione di *Una grande famiglia*. È la voce, tra gli altri, di Lord Voldemort nella saga dei film di *Harry Potter*, di Tom Cruise in *Eyes Wide Shut* e di Tim Roth in *La leggenda del pianista sull'oceano*. Nel 1998 ha vinto il Nastro d'Argento per il doppiaggio di *Hamlet* di Kenneth Branagh. Le sue più recenti interpretazioni cinematografiche: *Romanzo criminale*, *Mare nero*, *Mio fratello è figlio unico*, *Il Divo*, *Benvenuto Presidente!* e *La grande bellezza*.

**Angela Demattè**, attrice e drammaturga, si diploma nel 2005 all'Accademia dei Filodrammatici. Recita insieme a Mimmo Cuticchio, Peter Clough, Walter Pagliaro. Con il suo primo testo *Avevo un bel pallone rosso* si aggiudica, nel 2009, il Premio Riccione e il Premio Golden Graal. Tra le sue pièce messe in scena: *Stragjudamento* (regia di Andrea Chiodi), *L'officina – Storia di una famiglia* (regia di Carmelo Rifici), *Stava la madre* (regia di Sandro Mabellini). Ha collaborato al progetto teatrale *Chi resta* di Carmelo Rifici e Proxima Res. Le sue drammaturgie sono state pubblicate in Italia e in Francia.

**SABATO 5 LUGLIO**  
**ORE 21.30 | TEATRO COMUNALE**

**Fringe  
 First Award  
 2012**

# **LA MERDA**

**DI CRISTIAN CERESOLI**

Là dove si sente la merda, si sente l'essere.  
*A. Artaud*



Foto Valeria Tomasulo

con  
 Silvia Gallerano  
**una produzione di**  
 Cristian e Marta Ceresoli  
**in collaborazione con**  
 Produzioni Fuorivia, Richard  
 Jordan Productions ltd.

**con il supporto di**  
 Summerhall (Edinburgh),  
 The Basement (Brighton),  
 Soho Theatre (London)  
 e Gorki Theater (Berlin)

La Merda sostiene  
 il Teatro Valle Occupato



1-15



158-10-121



200-260x150



91-220x168

Un grido di dolore. Uno stimolo a liberare il nostro Paese.

*L'Unità*

Scandaloso monologo nel Paese che affoga.

*Corriere della Sera*

Si deve ridere! *La Merda*: una tragedia in tre tempi – le Cosce, il Cazzo, la Fama – e un controtempo – l'Italia. Nella sua nudità e intimità pubblica, l'attrice costruisce una maschera fisica/vocale sfidando un testo scandaloso, provocatorio e rabbioso. Una scrittura cantabile, dove tuttavia il canto non emerge mai, ed è invece preponderante la chiave dell'invettiva, del grido, del corpo che fa pulsare la propria storia personale in un flusso di pensieri/parole, in una narrazione in forma di suoni. Suoni strazianti. Urla assordanti e contratte. Urla sopite, imploranti. La femmina si offre dal vivo come in un banchetto, pronta a essere sbranata da tutti. Una partitura poetica che nasce così dalla carne e alla carne ritorna, pur dentro una rigidissima confezione estetica. *La Merda* ha come spinta propulsiva il disperato tentativo di districarsi da un pantano, dagli esiti di quel genocidio culturale prodotto dalla società dei consumi di cui scrisse e parlò Pier Paolo Pasolini. Un totalitarismo ancor più duro di quello fascista, poiché capace di annientarci con dolcezza.

Fringe First Award 2012 (for writing excellence), The Stage Award 2012 (for acting excellence), Arches Brick

Award 2012 (for emerging art), nomination Total Theatre Award 2012 (for innovation), Premio della Critica 2012 (miglior spettacolo), Premio dei Giornalisti (giovani realtà del teatro) Premio del Pubblico (giovani realtà del teatro), Edinburgh Fringe Sell Out Show 2012/2013, The Stage for Acting Excellence 2012 per Silvia Gallerano.

**Cristian Ceresoli**, scrittore, ha esordito proprio con *La Merda* (2012) come *Decalogo del Disgusto #1*. L'opera è stata tradotta in inglese (edizione bilingue, Oberon Books), danese e ceco, ed è in corso di traduzione in francese e portoghese brasiliano. Su commissione dell'Arena di Verona ha composto successivamente il libretto d'opera *Othellosexmachine* (2013) come *Decalogo del Disgusto #2*.

**Silvia Gallerano** è un'attrice acclamata a livello internazionale per *La Merda* (che interpreta, oltre che in italiano, anche nelle versioni inglese e francese), con cui ha vinto il The Stage Award 2012 come Best Solo Performance (prima attrice italiana a ottenere tale riconoscimento). Ha fatto cinema per Silvio Soldini e Marina Spada, ed è fondatrice della Compagnia teatrale Dionisi. Diplomata alla Scuola d'Arte drammatica Paolo Grassi di Milano, è vincitrice di una Menzione speciale al Premio Scenario per *Assola*. Conta preziose collaborazioni con il mondo della letteratura, da John Berger a Suad Amiry e Assia Djebar.

[www.cristianceresoli.it](http://www.cristianceresoli.it)

**MARTEDÌ 8 LUGLIO**  
**ORE 21.30 | FOYER TEATRO COMUNALE**

# C'ERAVAMO TANTO ARMATI

## NEUROSCIENZE SHOW

### III EDIZIONE

Il mondo è un grande tempio dedicato alla Discordia  
*Voltaire*



con  
 Luciano Arcuri, Elisabetta  
 Palagi, Stefano Parmigiani  
 e Giancarlo Pera  
**conducono la serata**  
 Duccio Canestrini  
 e Francesca Bacci

fotografie di  
 Marco Longari

in collaborazione con  
 CiMeC UniTN



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
 DI TRENTO

CEMIL - Center for Mind/Brain Sciences



1-15



158-10-121



200-260x150



91-220x168

Il conflitto ha le caratteristiche e il volto dell'essere umano. È lui il suo protagonista assoluto, il suo più fedele e mutevole interprete. Per scarsità di risorse, riconoscimento sociale, competizione sessuale, gli uomini mettono in atto meccanismi di confronto e gerarchizzazione dei rispettivi ruoli e funzioni in base all'affermazione della superiorità sull'altro. Ma la volontà di dominio è generata dal cervello o dall'istinto? E c'è una differenza tra queste due sorgenti di ostilità? E gli animali? Si comportano da buoni o cattivi? Il *Neuroscience show* di quest'anno si propone di indagare, secondo le metodologie neuropsichiatriche, i diversi aspetti di un tema complesso e affascinante, a partire dalla sfera individuale, quella del conflitto interiore, per analizzare poi la sfera morale – che cosa è giusto, che cosa è sbagliato? Fino all'interrogativo che ha animato, nei secoli, ogni ricerca sulla condizione umana e sul rapporto tra l'uomo e il mondo: esiste una distinzione tra il Bene e il Male? Verrà inoltre approfondita la prospettiva sociale del conflitto, la bipolarità competizione-collaborazione, le dinamiche di gruppo che vedono affermarsi il senso di appartenenza e la manipolazione operata dai contesti di interazione umana, con appositi esperimenti di psicologia sociale: dalla simulazione dei "giochi di guerra" ai fenomeni di ordinaria aggressività collettiva. Si discuterà infine di specifiche attività del cervello, di PTSD

(disturbo post-traumatico da stress) e del suo superamento attraverso il perdono e l'empatia, di strumenti neuroscientifici di diagnosi come la risonanza magnetica funzionale e l'elettroencefalografia, per capire se l'attitudine al conflitto è innata o se viene acquisita nel corso della vita.

Partecipano alla serata **Luciano Arcuri** (professore emerito di Psicologia all'Università di Padova), la primatologa ed esperta di dinamiche di gestione dei conflitti **Elisabetta Palagi** (ricercatrice presso il Museo di Storia naturale e del Territorio dell'Università di Pisa), **Stefano Parmigiani** (direttore del Laboratorio di Etologia e Psicobiologia del Dipartimento di Biologia evolutiva e funzionale dell'Università di Parma) e lo psichiatra **Giancarlo Pera** (componente del Direttivo nazionale di Psichiatria democratica). Conducono l'antropologo **Duccio Canestrini** e la storica dell'arte e curatrice **Francesca Bacci**.

**MERCOLEDÌ 9 LUGLIO**  
**ORE 21-24 | PALAZZO HIPPOLITI**  
 EVENTO GRATUITO

# **THE BOOK OF BLOOD**

## **HUMAN WRITES**

**DI LEIBNIZ (UK)**

Scrivi col sangue, e allora imparerai che il sangue è spirito.  
*F. Nietzsche*



Foto Charlie Atkinson

ideato e diretto da  
 Ernst Fischer  
 assistente alla direzione  
 Helen Spackman  
 con  
 Ernst Fischer, Helen  
 Spackman e Mina D'Elia

e con la partecipazione di  
 Gianni Colombo  
 calligrafa  
 Viviana Puecher

con il sostegno di  
 Arts Council England,  
 Live Art UK e Live Art  
 Development Agency



1-10



85-1-112



370-6 %



76-236x170

Nel suo puro valore il sangue non conosce confini o frontiere, è sempre dello stesso colore. A occhio nudo non mostra alcuna appartenenza di genere o classe sociale, non professa alcun orientamento sessuale, è innocente davanti a qualsiasi accusa di natura politica o religiosa. Il sangue è rosso e inclusivo: ci unisce non solo come esseri umani, ma come creature viventi e mortali, fragili e allo stesso tempo tenaci di fronte alla straordinaria complessità dell'esistenza.

*The Book of Blood. Human Writes* è un'esplorazione e una riscrittura simbolica della Dichiarazione universale dei Diritti umani alla luce della nuova declinazione di concetti quali "conflitto", "identità", "limite", e delle forme contemporanee di emarginazione sociale. L'evento-performance consiste nella donazione volontaria di una goccia di sangue da parte di ogni singolo spettatore. Mescolato all'anticoagulante, il sangue – una goccia per ogni lettera – diventa un inconsueto quanto rivoluzionario inchiostro con cui ridefinire i diritti fondamentali dell'individuo e comporre così un grande libro itinerante che accompagna ogni rappresentazione. Il progetto è stato presentato per la prima volta nel 2006 al Human Rights and Performance Festival presso la Queen Mary University di Londra e successivamente sviluppato in diverse rassegne internazionali, tra cui il Chelsea College of Art di Londra (2011) e la National Review of Live Art di Glasgow (2008).

L'installazione performativa finale è preceduta da un workshop (*The Book of Blood – Performance Laboratory*, dal 2 al 9 luglio) durante il quale gli artisti condividono con i partecipanti metodologie creative, collaborative e multidisciplinari, nonché una riflessione generale sulla performance come linguaggio artistico di nuovi immaginari corporei e intercorporeità politicamente attive.

**Leibniz** è un collettivo "fluidò" di artisti e performer internazionali fondato nel 2005 in Gran Bretagna da Ernst Fischer e Helen Spackman, che mira a coniugare spettacoli interattivi e impegno sociale. Dall'iniziale interesse per le politiche del corpo e di "genere", ha allargato lo spazio tematico a fenomeni contemporanei quali la migrazione, l'emarginazione e l'alienazione urbana con un approccio artistico interdisciplinare che fonde teatro, danza, butoh, cinema, fotografia e live art in veri e propri *open projects*. Tra le produzioni più recenti ricordiamo *Ghost Letters* (2009), *The Book of Dust* (2005) e *The Ship of Fools* (2005).

[www.leibnizlab.co.uk](http://www.leibnizlab.co.uk)

GIOVEDÌ 10 LUGLIO  
ORE 21.30 | PALAZZO HIPPOLITI

# PAROLE NOTE: CONTROVERSI UN NUOVO DIALOGO TRA MUSICA E POESIA

DI MAURIZIO ROSSATO

Io non so che cosa sia la poesia,  
ma la riconosco quando la sento  
*A.E. Housman*



con  
Mario De Santis,  
Giancarlo Cattaneo e  
Maurizio Rossato

in collaborazione con  
Radio Capital



1-10



85-1-112



370-6%



76-236x170

*Parole Note* è l'equilibrio perfetto tra musica e poesia. Segna l'incontro tra due grandi, effimere emozioni.

*Huffington Post*

Uno spettacolo che unisce musica, poesia e frammenti di prosa, e promuove la grande letteratura attraverso un mix tra dj-set, live show e reading non convenzionale. Mario De Santis alla conduzione, Maurizio Rossato alla consolle e Giancarlo Cattaneo alla lettura mettono in scena una performance ispirata al format radiofonico *Il volo del mattino* e al suo sequel *Parole Note*, cui si affianca l'omonimo progetto discografico (*Parole Note*, voll. I e II). Un esperimento proposto con successo, tra gli altri, al Circolo dei Lettori di Torino, alla rassegna *Writers* di Milano e alla recente *Repubblica delle idee* a Napoli.

Il felice connubio tra musica e parole viene celebrato in una cornice *visual*, una proiezione di immagini evocative ed estratti cinematografici che crea un flusso narrativo e una stratificazione di segni. Un mosaico di voci e suoni composto per l'occasione e aperto a forme di improvvisazione, insieme a un divertente gioco di *scratching* audio. Il linguaggio della musica, della poesia e del cinema si fondono così in un unico racconto.

**Giancarlo Cattaneo**, dj e speaker radiofonico, conduce su Radio Capital la trasmissione musicale *Your Song*.

**Mario De Santis**, giornalista, lavora in radio da oltre un quarto di secolo. Dopo una lunga esperienza a Radio DeeJay, dal 2010 conduce su Radio Capital la trasmissione *Il gecko* e il magazine settimanale di arte e cultura *Soul Food*. Ha pubblicato due raccolte di poesia, *La polvere nell'acqua* (Crocetti, 2012) e *Le ore invisibili* (Empiria, 2007)

**Maurizio Rossato** è regista del programma condotto da Fabio Volo *Il volo del mattino* su Radio DeeJay. Nel 2010 ha pubblicato il primo volume di *Parole Note*, album che unisce le sue due più grandi passioni: la musica e la poesia. Nel 2011 è iniziata la sua collaborazione con Radio Capital e dall'esperimento di *Parole Note* è nato l'omonimo programma radiofonico.

[www.parolenote.com](http://www.parolenote.com)

VENERDÌ 11 LUGLIO  
ORE 21.30 | TEATRO COMUNALE

# MEPHISTO WALTZ

DI DEREVO (RUS)

PRIMA NAZIONALE

Sono una parte di quella forza  
che vuole sempre il Male  
e opera sempre il Bene

*J.W. Goethe*

Broadway  
Baby's Technical  
Bobby  
Fringe Festival  
2012

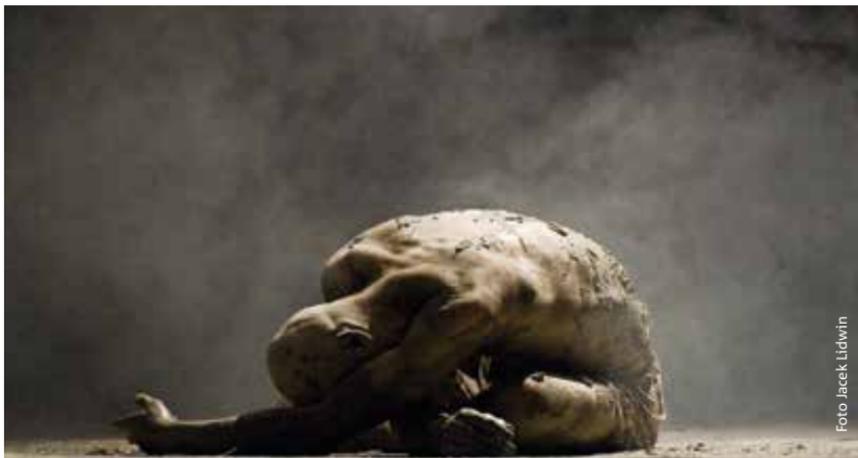


Foto Jacek Lidwin

di

Anton Adasinskij

con

Nastja Ponomareva, Pavel  
Alekhin, Makhina Dzhuraeva,  
Anna Raicheva, Anton  
Adasinskij

music & sound design

Daniel Williams

scenografia

Elena Jarovaja

luci

Igor Fomin

costumi

Anna Frumson

con il sostegno di

Kulturstiftung des Freistaates  
Sachsen

Kulturstiftung  
des  
Freistaates  
Sachsen



1-15



158-10-21



200-260x150



91-220x168

Dopo il grande successo ottenuto al Festival Fringe di Edimburgo, i Derevo approdano in Italia con quello che è unanimemente considerato il loro capolavoro.

Accompagnato dall'omonima composizione di Franz Liszt, *Mephisto Waltz* è un gospel di danza, una raccolta di storie di vita e un'appassionata dichiarazione d'amore, ma soprattutto un viaggio nella variegata cifra stilistica dei Derevo, veri e propri stregoni del palcoscenico. Anton Adasinskij, fondatore e anima della compagnia originaria di San Pietroburgo, nonché interprete di Mefistofele nel pluripremiato *Faust* di Aleksander Sokurov, porta nuovamente in scena il demone seduttivo di Goethe in una fantasmagorica, surreale performance teatrale. Seguendo il ciclo delle stagioni, Amore e Natura duettano tra creature androgine, spaventapasseri, cocomeri, fiocchi di neve e distese di fango nell'universale, metamorfico linguaggio dei corpi danzanti. Commedia, danza butoh, clownerie, pantomima, folclore e avanguardia russa di primo Novecento: una sintesi grandiosa ed emozionante.

*Mephisto Waltz* è forse la fine del teatro danza, o semplicemente la rappresentazione della follia umana che produce ancora guerre che dividono gli dèi. È un invito a non dimenticare che tutte le emozioni del mondo, la pioggia, i suoni, le città, gli uccelli, la gente, sono nient'altro che te stesso. Né hai bisogno d'altro, se non di vivere con un arcobaleno dentro al cuore.

A. Adasinskij

Una pièce superlativa e piena di mistero.

*The Telegraph*

Un viaggio allucinatorio dentro le forze elementari della natura, nella follia, nella violenza, nel Male e nella sua redenzione spirituale.

*The Times*

Teatro fisico in forma assoluta.

*ThreeWeeks*

**SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 21.30 | CAPPELLA MORTUARIA EX OP \***  
EVENTO GRATUITO

# **IN YOUR HANDS**

## **PERFORMANCE SITE SPECIFIC**

**DI DEREVO (RUS)**

**CREAZIONE PER PERGINE SPETTACOLO APERTO**



Foto Olga Arefieva



3-X



103-1-119

\* annullato in caso  
di pioggia

Prima di divenire famosa in tutta Europa con le sue performance, la compagnia russa Derevo iniziò la propria carriera artistica con improvvisazioni teatrali che avevano luogo in spazi non convenzionali come laghi, tetti, cimiteri, banche. Anche questa volta i Derevo improvviseranno affidandosi a una tecnica di danza minimalista. La pulizia dei movimenti, il fluido e armonico linguaggio delle pure emozioni, l'astrazione dal pensiero e un'inconsueta potenza espressiva saranno gli ingredienti di uno spettacolo davvero speciale.

**Derevo** (in russo "albero") è un ensemble attivo fin dal 1992, ma è nel 1997 che conosce la consacrazione internazionale, grazie alla prima, fortunata partecipazione all'Edinburgh Festival Fringe con la performance *Once*. Successivamente la compagnia si apre a un numero consistente di performer, all'arte della pantomima e della danza, fino ad abbracciare i fondamenti della danza butoh grazie alla collaborazione con il celebre ballerino giapponese Takuki Tigitata. I frutti di questo intenso lavoro e di un lungo allenamento di spirito e corpo sono gli spettacoli *Grey Zone*, *Blue Zone*, *Red Zone* e *Performance n°1*, *n°4*, *n°9*, messi in scena in Russia, Germania, Gran Bretagna. Tra gli allestimenti di maggior successo ricordiamo *Harlekin* (2012) e *La Divina Commedia* (2002). Formatosi a San Pietroburgo, attualmente i Derevo risiedono in Germania e portano i loro spettacoli in tutto il mondo. Si sono aggiudicati di recente il prestigioso Broadway Baby's Technical Bobby (2012) al Fringe Festival di Edimburgo, cui si aggiungono i precedenti Fringe First e Total Theatre award (2002) e molti altri riconoscimenti di critica e pubblico.

**[www.derevo.org](http://www.derevo.org)**

**DA VENERDÌ 4 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 18-23 | SALA ESPOSITIVA TEATRO COMUNALE**  
**INGRESSO LIBERO**

# STORIES OF REFUGE

**DI DICTAPHONE GROUP (LEB)**



**montaggio di**  
 Tania El Khoury

**progetto commissionato da**  
 Cityworks – Artistic  
 Interventions on Urban Space in  
 Ten Containers / Spielart Festival  
 (München, 2013)



1-20



196-4-90



80-110-138



90-288X131

Negli anni sessanta Monaco di Baviera era il primo punto d'arrivo di lavoratori immigrati provenienti da ogni parte del mondo, da dove poi venivano trasferiti verso nuove, ancora sconosciute destinazioni. Senza possibilità di decidere liberamente dove andare, accadeva spesso che intere famiglie venissero separate. Le nuove destinazioni, in realtà, erano campi di accoglienza temporanei dove venivano controllati lo stato di salute e i fattori comportamentali. Dopodiché la fabbrica era l'inizio di una nuova vita. Cinquant'anni dopo, allo scoppio della rivoluzione siriana, molti rifugiati politici in fuga dalla brutalità repressiva del regime di Damasco sono riapprodati a Monaco, anche stavolta alla ricerca di nuove destinazioni e di una nuova vita. Molti di loro sono arrivati via terra, valicando i confini illegalmente e attraversando vari Paesi. Il collettivo artistico libanese Dictaphone Group ha realizzato questa videoinstallazione immersiva collaborando con un gruppo di rifugiati siriani stabilitisi recentemente a Monaco, invitandoli a filmare la propria quotidianità e i luoghi preferiti della città. Assieme hanno poi prodotto i video e il materiale audio, presentati all'interno di un container trasformato in prigione.

**Dictaphone Group** è un collettivo di performer creato dall'artista libanese Tania El Khoury e dall'architetto e urbanista Abir Saksouk, che organizza eventi di *live art* basati sullo studio multidisciplinare dello spazio. I vari progetti sinora realizzati hanno coinvolto luoghi apparentemente neutri come tram, barche da pesca, bus in disuso, dove comuni cittadini vengono interrogati sulla relazione che hanno con la propria città, in particolare con i suoi spazi pubblici, e sulla possibilità di ridefinire tali spazi con nuovi significati e finalità. La Beirut trasformata radicalmente dopo la guerra civile è rappresentata nei video *Nothing to Declare* (2013), *The Sea is Mine* (2012), *Bus Cemetery* (2011) e *Bit Téléférique* (2010), è uno dei luoghi in cui si è maggiormente concentrata la ricerca del Dictaphone Group.

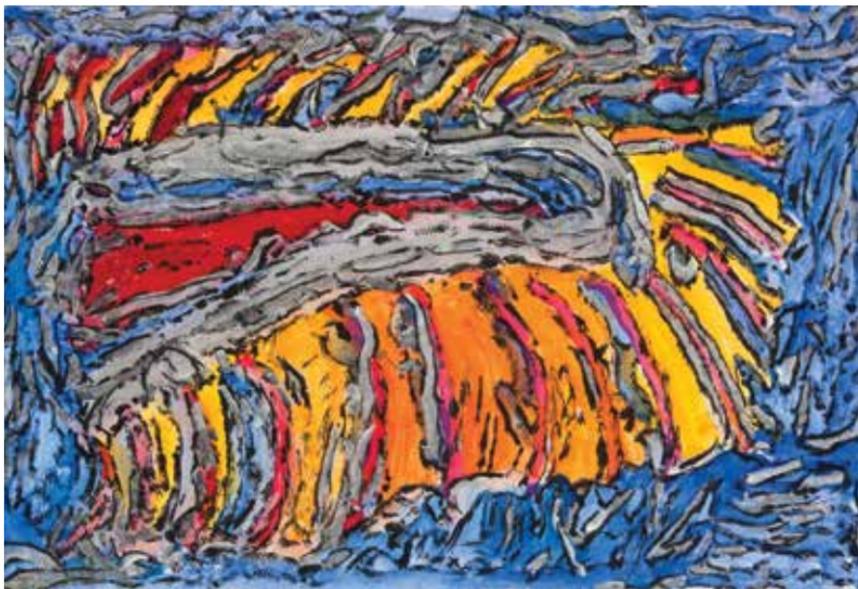
**[www.dictaphonegroup.com](http://www.dictaphonegroup.com)**

**DA VENERDÌ 4 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 18-23 | TEATRO DELLE GARBERIE**  
 INGRESSO LIBERO

# **BISSI**

## **VELENO E FARMACO**

**DI DARIO RIGHETTI**



Progetto Outsider Art  
 a cura di  
 Daniela Rosi

inaugurazione  
 venerdì 4 luglio ore 18  
 alla presenza dell'artista



2a+100m



165-X-X



245-7,2%



90-290x148

**Dario Righetti** (1935), veronese, inizia a dipingere da giovane nel laboratorio aperto dallo scultore Michael Noble all'interno dell'ospedale psichiatrico di San Giacomo alla Tomba a Verona. Si tratta dello stesso atelier in cui lavorava Carlo Zinelli, il famoso artista brut oggi noto a livello mondiale. Anche Righetti, come l'amico Giuseppe Bianchi (da poco scomparso), entra a far parte del gruppo di pittori promossi da Noble. Le loro opere saranno esposte, oltre che a Verona, anche a Milano e a Roma.

L'atelier rappresentava una vera e propria oasi di libertà espressiva dentro una struttura storicamente deputata alla contenzione e si estendeva fino alla tenuta sul Garda di Ida Borletti, moglie di Noble, dove il gruppo veniva trasferito di tanto in tanto, per dipingere, lavorare la creta, passare qualche ora in piacevole compagnia. Di questa realtà ebbero modo di parlare Alberto Moravia, Camilla Cederna e soprattutto Dino Buzzati che, in occasione della prima mostra tenutasi alla galleria La Cornice di Verona (1957), intitolò il catalogo da lui curato: *Sono dei veri artisti*.

L'opera di Righetti appartiene all'espressione seriale. I temi, apparentemente ricorrenti, sono in realtà evoluzioni raffinatissime di intricati percorsi che lui ama definire *bissi*, "serpenti". La tecnica prediletta è la tempera, che usa in maniera insolita, densa e materica. I percorsi cromatici si mantengono costanti per brevi archi di tempo, tanto da

poter suddividere la sua produzione pittorica nei periodi "rosa", "rosso", "giallo", "arancione", "blu", tutti rappresentati in questa esposizione. L'esperienza manicomiale, iniziata a soli tredici anni e segnata dal suo allontanamento dalla famiglia, è stata traumatica quanto decisiva da un punto di vista artistico. I *bissi*, per Dario, raffigurano le relazioni dolorose, le ferite inferte alla sua persona, gli individui che a suo giudizio gli hanno fatto del male in tutti quegli anni e che popolano ancora oggi i tanti ricordi della segregazione. Per sanare quelle ferite, per esorcizzare e dominare quei ricordi, quei *bissi* che come demoni ricorrenti non hanno mai smesso di tormentarlo, dal 1985 ha prodotto oltre seicento opere, un corpus imponente e psichedelico di cui la presente mostra è un piccolo saggio. Solo la riproduzione artistica dei *bissi* riesce a lenire tanto dolore. Per contrastare il veleno non vi è farmaco migliore dell'arte.

**DA VENERDÌ 4 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 18-23 | SALA ESPOSITIVA TEATRO COMUNALE**  
 INGRESSO LIBERO

# KALEIDOSCOPE

**DI MARCO AMBROSI**



Foto Marco Ambrosi

**coordinamento**  
 Christine Gaiotti  
 e Bottega Grafica  
**con la collaborazione di**  
 Caterina Parona

**con il supporto di**  
 Préface – Pôle Recherche  
 Formation Action Educative  
 (Marseille)  
 Carcere di massima sicurezza  
 di Arles  
 Engim Veneto  
 Istituto penale minorile di Treviso



1-20



196-4-90



80-110x138



90-288x131

Il carcere rappresenta, simbolicamente e concretamente, il luogo “ai margini”. È composto di soggetti sospesi, obbligati in spazi angusti che diventano facili terreni di conflitto. Soggetti divisi tra chi è parzialmente o del tutto pentito, chi soffre di acuti sensi di colpa che lo spingono sovente ad atti di autolesionismo, e chi vive l’esperienza della detenzione come un passaggio, un episodio inevitabile di una guerra che lo vede schierato da una parte e il resto del mondo dall’altra. Si potrebbe dire che il sistema-carcere è un crocevia di opposti: dentro e fuori, libertà e prigionia, passato e futuro, io e gli altri. E diventa così, paradossalmente, lo specchio della stessa società – ottusamente competitiva, contraddittoria, multirazziale ma xenofoba – che lo ha prodotto come spazio di necessaria e istituzionalizzata marginalità. Una società che spinge gli individui all’isolamento, alla diffidenza, alla rivalità.

Da un’idea del fotografo e animatore Marco Ambrosi, *Kaleidoscope* è una videoinstallazione che trae spunto e materiali da un workshop di fotografia espressiva e ha per protagonisti i detenuti del penitenziario di Arles in Provenza, opportunamente mascherati. Le immagini sono prese con un *fish-eye*, un obiettivo che produce prospettive allucinate. Trucco e distorsione rendono le fisionomie irricognoscibili, unica condizione per poter pubblicare fotografie di individui in stato di

detenzione. Le animazioni sono state realizzate invece dai giovani del carcere minorile di Treviso, coordinati da Christine Gaiotti. Un progetto creativo e di recupero sociale, dunque, realizzato da due differenti gruppi di detenuti e promosso, oltre che dai rispettivi istituti di pena, dagli enti formativi Préface in Francia ed Engim in Italia.

**Marco Ambrosi** inizia a lavorare come fotografo di architettura, quindi esplora nuove forme di espressione e si specializza in *still-life* e immagini surreali. Per lungo tempo attivo in campo pubblicitario, coltiva varie passioni: letteratura, musica, pittura, cinema, grafica. Fra i primi in Italia a essere affascinato dalle potenzialità dei programmi di grafica e fotoritocco, ha legato il suo successo all’abilità nel creare effetti speciali. Con il tempo la passione per le immagini patinate si è trasformata in un vivo interesse per l’uomo e le sue culture, esplorate e raccontate in forma seriale. Da questa nuova combinazione sono scaturite fruttuose ibridazioni con altre discipline quali la calligrafia, il suono e la musica, l’animazione e il montaggio, la danza. Dal 2010 insegna Fotografia presso il Dipartimento di Arti visive e performative della Kwara State University di Ilorin, Nigeria.

[www.marcoambrosi.com](http://www.marcoambrosi.com)

**DA VENERDÌ 4 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 18-23 | SALA MAIER**  
 INGRESSO LIBERO

# EGO CUM

**DI SARA MAINO**



regia, fotografia  
 e montaggio  
 Sara Maino  
 sound design  
 Al Grisenti  
 voce narrante  
 Silvio Panini

in collaborazione con  
 APSP S. Spirito – Fondazione Montel Pergine,  
 Istituto comprensivo Pergine II “Célestin  
 Freinet”, Pro Loco Pergine, Filodrammatica  
 “Don Bosco” Pergine, Arcieri storici de Persen,  
 ENS sez. Trento



1-30



144-X-X



40-12 %



2-16



130-291x177

Esplorare e documentare il tema del conflitto all'interno della comunità di Pergine: è questo l'obiettivo che ha portato a osservare, ascoltare, intervistare anziani, immigrati, adulti, giovani e bambini, coinvolgendoli in veri e propri "laboratori espressivi". Cinque gruppi di persone presentano conflitti "vissuti, pensati, rievocati, risolti" in racconti che si intrecciano fra loro e puntano, attraverso l'ideazione e la fruizione di un meccanismo visivo sincronizzato a cinque canali, a rendere partecipe il visitatore, a stimolare in lui una riflessione lontana dagli stereotipi classici e la produzione di nuovi significati circa le espressioni tipiche o inedite del conflitto umano. Ne scaturiscono così storie individuali e simbologie condivise che vanno a creare un dialogo immaginario, un essere *cum*, poiché, come diceva Jean-Luc Nancy, «l'io non è pensabile che in rapporto agli altri». Il conflitto visto da una prospettiva storica, sociale, culturale, educativa, ha per protagonista in questa videoinstallazione interattiva una comunità narrante, e sullo sfondo una città e i suoi abitanti, la loro storia e identità.

**Sara Maino** è attrice e regista teatrale. Ha realizzato performance in Inghilterra, Bosnia, Corea del Sud, specializzandosi in video documentari, video artistici e installazioni multimediali esposti in tutta Italia e all'estero. Si occupa inoltre di ricerca etnografica, paesaggi sonori e laboratori sull'ascolto attivo con il Progetto Portobeseno. Per la RAI ha curato recentemente le trasmissioni radiofoniche *Paesaggi da ascoltare* e *Dove abita la poesia*. Nel 2013 ha ideato e realizzato la performance *Simple Love* in Norvegia e *Poesia cava* nelle valli di Terragnolo; ha vinto il concorso nazionale di idee *Brocche Ledro 2.0* con l'installazione sonora *Battitura di brocche*, ottenuta con una vecchia macchina da scrivere; ha pubblicato con Marco Lando e Michelangelo Spagnoli il libro di narrativa e poesia *La montagna dal cuore di perla* (Osiride); ha diretto con Rosamaria Maino il cortometraggio *Vestiti di nuovo*; e ha lavorato come autrice testi al video *Luiss University Admission* prodotto dalla RAI. Nel 2012 ha diretto con Dennis Pisetta il film documentario, girato negli Stati Uniti, *UFE&CTC Il coast to coast più pazzo della storia*. Nel 2011 si è aggiudicata il premio Lucca Video Contest, categoria videoarte, con l'opera *cuoredilago*. Nel 2005 ha pubblicato con la pianista Pinuccia Gelosa il CD di ricerca tra musica e poesia *Spostamento minimo*.

[mainosara.wordpress.com](http://mainosara.wordpress.com)

**DA VENERDÌ 4 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 18-22 | PIAZZA FRUET**  
**DOMENICA 6 LUGLIO**  
**PARCO TRE CASTAGNI**  
EVENTO GRATUITO



# **SUONI IN GIOCO**

**DI EREWHON**



2a+100m

Costruzioni bizzarre, oggetti in movimento, meccanismi sonori, macchine in gioco... La piazza si anima e prende vita, suona, ruota, gira, saltella, picchietta, tamburella, trilla. Si riempie di giochi sonori realizzati con oggetti di uso quotidiano, reinventati in originali configurazioni con cui il pubblico può interagire autonomamente e/o seguendo gli stimoli degli animatori: una “doccia sonora” per sentire e vedere gocce che cadono; un bastone della pioggia “multiplo” per ascoltare lo sciabordio del mare; ruote di bicicletta che diventano girandole musicali; macchinine pazze che entrano in garage con un roboante *crash*; un labirinto di tubi montati e smontati in diverse combinazioni. Infine, la partecipazione attiva del pubblico, che si cimenterà in improvvisate prove destinate a creare una grande orchestra di piazza. E tante altre sorprese, per grandi e per piccini!

**Erewhon** è un collettivo di animatori teatrali, artisti, videomaker che organizza laboratori, spettacoli, mostre, letture e altre manifestazioni artistiche e culturali destinate a bambini e ragazzi. Fondato nel 2000 da Lorenza Mismetti, ha all’attivo numerosi progetti animativi, che non tracciano confini tra le varie espressioni creative, ma vanno alla ricerca della contaminazione tra linguaggi diversi.

**[www.erewhon2000.it](http://www.erewhon2000.it)**

**DOMENICA 6 LUGLIO 2014**  
**ORE 10-23 | PARCO TRE CASTAGNI**



# VIE DEL SÈ DAY

**BENESSERE | GUSTO | ARMONIA**



Foto Romano Magrone

**Evento organizzato  
 in collaborazione con**  
 Pro Loco Pergine  
 Valsugana,  
 Cooperativa  
 Sant'Orsola,  
 Slow Food Valsugana  
 Lagorai, COPI

Eventi gratuiti a eccezione  
 dei laboratori *Danzare il  
 conflitto* e *Il corpo ritrovato*,  
 e dello spettacolo *Cerchio  
 di gong*.

Il cestino picnic a cura di  
 Slow Food è disponibile su  
 prenotazione da effettuarsi  
 entro il 4 luglio.



Pergine Spettacolo Aperto continua il suo tradizionale percorso dedicato al benessere interiore attraverso un nuovo grande evento. Un'intera giornata tra natura, arte, musica alla scoperta dei sapori della vita, delle gioie e dei piaceri del gusto nella splendida cornice del Parco Tre Castagni.

## LABORATORI

**ORE 10-13, 15-18**

### **DANZARE IL CONFLITTO**

a cura di Ben Yeger

Insegnante di Movement Medicine, Ben Yeger offre un seminario sulla "saggezza del conflitto" attraverso il movimento consapevole. Il workshop si terrà solo se verrà raggiunto il numero minimo di iscritti necessario.  
Iscrizione: € 50  
In caso si poggia il workshop si terrà all'Istituto Marie Curie

## LABORATORI

**ORE 10**

**DURATA PREVISTA: 3 ORE**

### **IL CORPO RITROVATO**

a cura di Oretta Bizzarri

La voce diventa musica del corpo, strumento di conoscenza di sé e di liberazione delle proprie risorse. I versi degli haiku creano immagini cariche di energia vitale, capaci di incarnarsi in forme e movimenti

corporei che non si limitano a descrivere un'apparizione, ma la rendono immortale.

Il workshop si terrà solo se verrà raggiunto il numero minimo di iscritti necessario.

Iscrizione: € 25

## LABORATORI

**ORE 10**

**DURATA PREVISTA: 2 ORE**

### **TANTRA TANGO**

a cura di Ornella Marini

Nel tantra e nel tango la vicinanza dei corpi, il contatto dei cuori, lo sfiorarsi dei volti offrono la grande opportunità di sentirsi "insieme" con la massima apertura sensoriale, in un ascolto totale che avvicina alla meditazione, a uno stato fisico e mentale in cui i pensieri si placano e lasciano il posto a qualcosa di sacro. Ovvero l'amore che cura, l'amore che non ha confini.

**LABORATORI****ORE 12**

DURATA PREVISTA: 1 ORA E MEZZA

**RIEQUILIBRIO  
DEI CHAKRA  
E DEI MERIDIANI**

a cura di Ivo Gentilini

Esercizi e meditazioni per raggiungere uno stato di benessere psicofisico. Per un equilibrio tra mente, corpo e spirito. Si consigliano abiti comodi o tuta, scarpe da ginnastica, coperta e un materassino tipo "yoga".

**LABORATORI****ORE 15**

DURATA PREVISTA: 2 ORE

**LA COMUNICAZIONE  
NON VIOLENTA**

a cura di Davide Facherys

La comunicazione non violenta è un modo di pensare e di parlare che mira alla comprensione e al rispetto reciproco nelle relazioni. Aiuta a entrare in contatto con la parte di noi stessi capace di comprendere con il cuore e di farsi capire senza aggredire, di confrontarsi con gli altri rimanendo in contatto con la loro umanità.

**LABORATORI****ORE 15**

DURATA PREVISTA: 2 ORE

**COME MANGIARE  
E VIVERE PER ESSERE  
GIOVANI**

a cura di Alina Suder

Un incontro interattivo sull'importanza dell'alimentazione e sulla cucina salutare e semplice da elaborare, con la preparazione e l'assaggio di un piatto completo. Il tutto condito da buona musica e filmati sul tema.

**LABORATORI****ORE 17**

DURATA PREVISTA: 2 ORE E MEZZA

**DANZARE NELLA  
LENTEZZA**

a cura di Cora Steinsleger

Un'esperienza profonda e una pratica consapevole che aiutano ad aprire il dialogo sottile tra il micromovimento dei tessuti e il macromovimento del corpo nello spazio, riarmonizzando gli aspetti fisici ed energetici in una più compiuta corrispondenza.

## LABORATORI

**ORE 17**

DURATA PREVISTA: 2 ORE

### **DANZE SACRE IN CERCHIO**

a cura di Francesca Tomasi

Tenendosi per mano verrà celebrata la vita e il suo ritmo ciclico attraverso la risonanza con le energie primordiali, in una meditazione in movimento che promuove l'integrazione psicofisica, relazionale e spirituale, nonché il benessere della persona.

## IN SCENA

**ORE 21.30**

### **CERCHIO DI GONG**

a cura di Suono del Cuore

Il suono del gong possiede un immenso potere vibrazionale, ha la capacità di risuonare in profondità su tutti i livelli energetici, fino a quelli più sottili, portandoli a un'armonica fluidità e connessione. In uno stato di profondo rilassamento meditativo, le vibrazioni massaggiavano ogni singola cellula del nostro corpo, stimolando i processi di autoguarigione.

## GUSTO

### **PICNIC SLOW FOOD**

a cura di Slow Food Valsugana Lagorai

Formaggi, salumi, frutta, ortaggi, dolci e pane di qualità: un cestino di sapori dimenticati e di prodotti a chilometro zero contrassegnati come "Presidio Slow Food".

Disponibile su prenotazione da effettuarsi entro venerdì 4 luglio

## GUSTO

### **IL MERCATO DEL BELLO E DEL BUONO**

a cura di Slow Food, Sant'Orsola, Salute alle Erbe

Mercatino dedicato ai piccoli frutti della salute, alle erbe aromatiche officinali e spontanee, e ai prodotti derivati.

## GUSTO

### **PUNTO RISTORO**

a cura del Ristorante "Il Moro" di Pergine Valsugana

**MUSIC ZONE****ORE 18.00****SAX FOUR FUN**

Un quartetto di sassofoni votato all'esplorazione delle mille potenzialità dello strumento, con un obiettivo principale: divertirsi e divertire il pubblico, spaziando dal jazz più nero al blues, dalla salsa alle "tangenzialità" etniche tipiche della *world music*.

**MUSIC ZONE****ORE 19.30****SOVVERSAMBA**

Dal samba ai ritmi rituali afrobrasiliiani quali ijexà, maracatù e barravento, fino ai più moderni samba reggae e samba funky. L'ensemble utilizza e sperimenta strumenti tradizionali come repinique, tamborim, surdos, agogos, congas e tanti altri.

**KIDS AREA****LUDOBUS**

a cura di Nexus Culture

Una ludoteca viaggiante, stracarica di giochi, per bambini, genitori e nonni.

**KIDS AREA****MUSICAL BUS**

a cura di Associazione Uscita/Ausweg

Un ampio strumentario proveniente dai diversi continenti a disposizione di tutti, dai bambini agli adulti.

**KIDS AREA****SUONI IN GIOCO**

a cura di Erehwon

Costruzioni bizzarre, oggetti in movimento, meccanismi sonori, macchine in gioco.

**KIDS AREA****LIBERA-MENTE**

a cura di Genitori Montessori Trento

Laboratori d'ispirazione montessoriana, rivolti alle fasce d'età 3-6 e 6-9. Su prenotazione, posti limitati. Si prega di indicare, alla prenotazione, l'età dei bambini.

**KIDS AREA****TREKKING  
E PASSEGGIATE  
CON GLI ASINELLI**

a cura dell'Azienda agricola Drazzeri-Maso La Marianna, Sant'Orsola Terme.



**DOMENICA 6 LUGLIO**  
**ORE 21.30 | PARCO TRE CASTAGNI \***

# **CERCHIO DI GONG**

## **SUONO DEL CUORE**



con la partecipazione  
dei **gong master**  
Andrea Tosi  
Karin Alibrandi  
Claudio Campanati  
Elena Bianchini  
Erika TribalGong Coffele



3-800

\* in caso di pioggia  
presso Palestra Marie Curie

Il rintocco del gong possiede un immenso potere vibrazionale, ha la capacità di diffondersi su tutti i livelli energetici della persona e di indurre stati meditativi profondi, creando equilibrio e fluidità interiori. Utilizzato fin dall'antichità, il suono armonico genera uno stato di assoluto rilassamento, ci purifica dalle ferite emotive e ci proietta oltre il senso di separazione, per ritrovare l'Uno nel Tutto. Le vibrazioni massaggiano ogni singola cellula del nostro corpo, stimolando i processi di autoguarigione e portando la sfera razionale del Sé a cedere il controllo e a lasciare spazio alla voce del cuore. Cinque gong master accompagneranno il pubblico in un viaggio sonoro che ognuno intraprenderà comodamente disteso dentro un grande cerchio di strumenti di evoluzione.

Per godere al meglio dello spettacolo si consiglia di indossare un abbigliamento comodo e di portare con sé una coperta, un cuscino e un tappetino o materassino per sdraiarsi sull'erba.

**Andrea Tosi**, musicista, suonoterapista, educatore musicale, ha dato vita, assieme a Karin Alibrandi, a Suono del Cuore, con l'intento di diffondere la conoscenza del suono come strumento di evoluzione e di guarigione olistica. È membro e fondatore del progetto di musica quantistica Un Solo Suono.

**Karin Alibrandi**, operatrice olistica, si occupa di estetica naturale, pratica massaggi bioenergetici, rilassanti, linfodrenanti, reiki, terapie con aromi, suoni e cristalli. Dopo la formazione in estetica, ha completato il percorso Gong Master Training, per l'utilizzo del gong e di altri strumenti a scopo terapeutico ed evolutivo. Ha inoltre preso parte a diverse formazioni sul potere di guarigione della voce.

**Claudio Campanati**, gong master attivo in diverse città del Nord Italia, da otto anni suona il gong come strumento di evoluzione e tiene concerti con campane tibetane, tamburi sciamanici e altri strumenti ancestrali.

**Elena Bianchini** ha studiato da operatrice turistica per girare il mondo, accorgendosi poi che non esisteva viaggio più sorprendente che entrare dentro se stessi. Ha seguito diversi seminari e corsi finalizzati all'equilibrio fisico e spirituale, per poi realizzarsi come consulente fitness in centri sportivi e benessere. È diventata quindi operatrice reiki e ha riscoperto attraverso il percorso di gong master il senso del suono e della voce come strumenti di crescita.

**Erika TribalGong Coffele**, ricercatrice in continua evoluzione, ha seguito il percorso antroposofico all'Accademia per Insegnanti delle Scuole Waldorf e ha dato vita al progetto Tribal Gong.

[www.suonodelcuore.it](http://www.suonodelcuore.it)

**DOMENICA 6 LUGLIO**  
**ORE 10-13, 15-18 | PARCO TRE CASTAGNI \***  
**ISCRIZIONE: € 50**

# **DANZARE IL CONFLITTO**

## **LA VIA DELLA GUARIGIONE**

### **NEL MOVIMENTO CONSAPEVOLE**

**CON BEN YEGER**

Quando emerge, nelle sue varie forme e manifestazioni, il conflitto? Come possiamo riconoscere e trasformare il conflitto, dentro di noi e nel rapporto con gli altri, in un'opportunità di cambiamento? In che modo il conflitto crea barriere nelle relazioni positive? Come mai l'insorgere del conflitto viene sempre attribuito a cause esteriori? Insegnante di Movement Medicine, Ben Yeger offre un seminario sulla "saggezza del conflitto" attraverso il movimento consapevole. Dalla piena comprensione del legame tra i conflitti interni ed esterni è possibile sperimentare una vera e propria "danza di guarigione" da condividere con gli altri. Il workshop si terrà solo se verrà raggiunto il numero minimo di iscritti necessario.

**Ben Yeger** è drammaterapeuta, regista teatrale e clown. Si è formato alla School of Movement Medicine con Ya'Acov e Susannah Darling Khan. Attivo nel movimento pacifista, è rappresentante per il Regno Unito dell'associazione non violenta israelo-palestinese Combatants for Peace e socio dell'organizzazione Encounters. Dopo aver militato nell'Esercito israeliano, ha dedicato un quarto di secolo all'esplorazione del conflitto in tutte le sue dinamiche ed espressioni.

[www.cfpeace.com](http://www.cfpeace.com)  
[www.encounters-arts.org](http://www.encounters-arts.org)  
[www.tedxwarwick.com/talks](http://www.tedxwarwick.com/talks)



3-800

\* in caso di pioggia  
presso Palestra Marie Curie

**DOMENICA 6 LUGLIO**  
**ORE 10-13 | PARCO TRE CASTAGNI\***  
**ISCRIZIONE: € 25**

# **IL CORPO RITROVATO**

## **DALLE IMMAGINI DELL'HAIKU**

## **AL CORPO DELLE IMMAGINI**

### **CON ORETTA BIZZARRI**

Narrazione, emozione corporea e vocale. Sia sulla scena sia nella vita, la voce comunica il mondo psichico e interiore e può diventare musica del corpo, strumento di conoscenza di sé e di liberazione delle proprie risorse. I versi degli haiku creano immagini cariche di energia vitale, capaci di incarnarsi in forme e movimenti corporei che non si limitano a descrivere un'apparizione, ma la rendono immortale. Il workshop si terrà solo se verrà raggiunto il numero minimo di iscritti necessario.

**Oretta Bizzarri**, danzatrice e coreografa, è da sempre appassionata di “narrazione” come strumento di conoscenza di sé e del mondo, e come linguaggio fondamentale per la ricerca della relazione. Da anni approfondisce il lavoro di Kristine Linklater sulla voce naturale applicandolo al processo creativo della danza.

[www.orettabizzarri.it](http://www.orettabizzarri.it)



3-800

\* in caso di pioggia  
presso Scuole Rodari

**LABORATORI | ANTEPRIMA****DOMENICA 29 GIUGNO****9.30-13, 14.30-18.30****PALESTRA MARIE CURIE**

## LE VIE DELL'ISTINTO

### LABORATORIO ESPERIENZIALE

con Cora Steinsleger  
e Thomas Miorin  
**musica dal vivo a cura di**  
NaturalmenteArtEventi

Attraverso pratiche riconducibili a diverse tradizioni (shivaismo, sufismo, cinque ritmi, movimento autentico), il laboratorio punta a rafforzare il contatto con la terra e a dare, nel ritmo della respirazione, libera voce all'istinto del corpo, per arrivare all'incontro con la nostra parte animale.

**LABORATORI | ANTEPRIMA****DA LUNEDÌ 30 GIUGNO****A VENERDÌ 4 LUGLIO****6.30-8.30 | PARCO TRE CASTAGNI**

## LA LUCE DELL'ALBA

### YOGA FLUIDO

con Cora Steinsleger  
assistente Emanuela Tomasi  
**musica dal vivo a cura di**  
NaturalmenteArtEventi

Lo yoga come luogo di creazione dove i movimenti si trasformano in uno stare nel "qui e ora", nell'abbandono totale di qualsiasi obiettivo. La meditazione come accesso alla parte più profonda del nostro essere. Ogni mattina il saluto al sole e i movimenti dello yoga fluido saranno accompagnati dalla vibrazione naturale dei suoni di Corrado Bungaro e Carlo La Manna.



1-15



87-3-X



89-109-139



82-303-221



3-800

**LABORATORI | ANTEPRIMA**

**SABATO 5 LUGLIO**

**9.30-13, 14.30-18.30**

**PALESTRA MARIE CURIE**

## **NELLA NUDITÀ DEL TANTRA LABORATORIO ESPERIENZIALE**

con Ornella Marini

Fare esperienza della nudità intesa non come corpo spogliato dai vestiti, ma come spazio privo della possibilità di compensazioni, assenza di bisogno, comunione e amore. Saranno proposti esercizi e rituali per un'elaborazione corporea dell'emotività conflittuale dentro di sé e nel rapporto con gli altri, per una sperimentazione energetica del confine e di ciò che fluisce nello spazio relazionale, per rendere il corpo maggiormente sensibile e in grado di comunicare sulla base del sentire immediato. Il tutto richiamando lo spirito del tango argentino, del neotantra (secondo la rielaborazione occidentale del tantra della via non progressiva) e del teatro. Perché niente è reale, se non l'emozione che scorre in noi, attimo dopo attimo.



1-15



87-3-X



89-109-139



82-303-221

# OPEN///

## CREAZIONE CONTEMPORANEA 2014

### III BANDO DI PRODUZIONE///

## CONFINI CONFLITTI

Il bando è rivolto ad artisti (singoli, compagnie o collettivi) che operano nell'ambito della sperimentazione di nuovi linguaggi e forme espressive, e ha come obiettivo la realizzazione di progetti da presentare all'interno del festival Pergine Spettacolo Aperto. L'intento è quello di favorire la crescita e le opportunità di esibizione degli artisti, promuovendo idee, spettacoli, performance che riescano a stabilire un'interazione con lo spazio urbano e naturale della città di Pergine. Il bando è aperto ad artisti che operano sul territorio nazionale, mentre è previsto un supporto specifico per coloro che provengono dal Trentino-Alto Adige.

I 168 progetti sono stati valutati e selezionati da una commissione formata da: Cristina Pietrantonio (direttrice artistica Pergine Spettacolo Aperto), Carla Esperanza Tommasini (curatrice progetto OPEN/area progettazione artistica), Linda Di Pietro (direzione artistica Festival della Creazione contemporanea es.terni, TR), Alessandra De Santis e Attilio Nicoli Cristiani (Teatro delle Moire, Danae Festival, MI), Sabrina Michielli (Festival Transart, BZ).



**LUNEDÌ 7 LUGLIO**

**ORE 20-23 | PIAZZA MUNICIPIO**

**DA MARTEDÌ 8 A SABATO 12 LUGLIO**

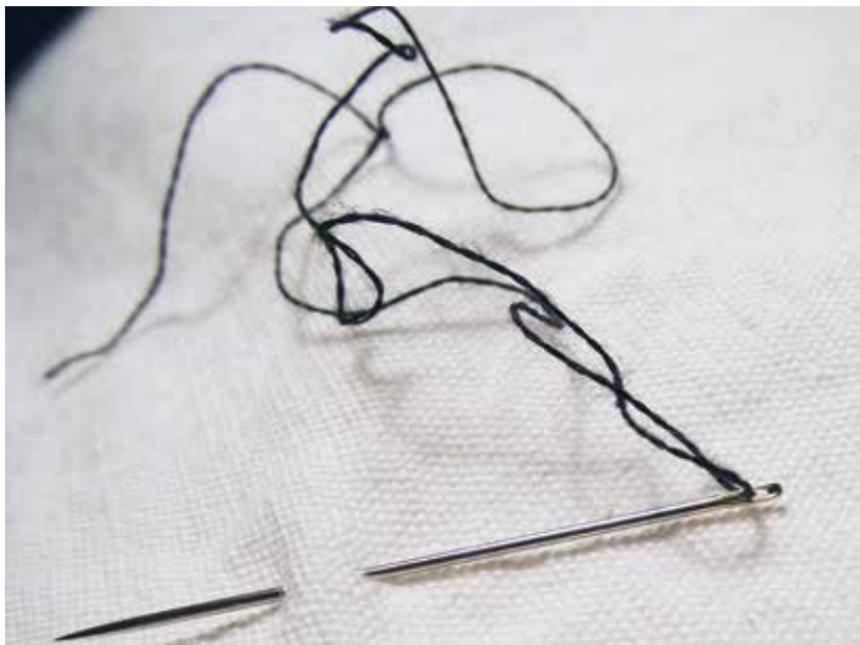
**ORE 9.30-12.30 | LUOGHI VARI**

**ESPOSIZIONE DRAPPO ORE 20-23.30 | CENTRO STORICO**

**EVENTO GRATUITO**

## **TO BE CONTINUED...**

**DI MONICA GATTARI**



*To be continued...* è una performance che parte dall'immagine di un atto quotidiano, un rituale come il ricamo, in dialogo continuo tra lo spazio e il tempo. Il supporto è una tela bianca appartenuta alla nonna dell'artista in qualità di dote matrimoniale, e mai utilizzata prima d'ora. «Riferendomi alla mia identità, ma anche alla volontà collettiva di affermare individualmente la propria, vorrei parlare del conflitto con noi stessi, del bisogno che il nostro corpo ha di esporsi, di comunicare. Il ricamare per me rappresenta l'attesa, apparentemente mai saziata, di una fine. Il trascorrere del tempo, la sua percezione.»

Il ricamo rappresenta un gesto manuale semplice quanto abusato, simile a quello della pistola nell'atto di sparare. Il contrasto concettuale tra l'azione del ricamare e il soggetto del ricamo determinerà un ironico epilogo, ma anche un nuovo inizio. Un continuo... Ogni mattina Monica Gattari siederà in un luogo diverso della città, lavorerà alcune ore, poi esporrà il work in progress da una finestra fino al giorno seguente, quando il ricamo verrà ripreso, fino a raggiungere una – provvisoria – compiutezza.

**Monica Gattari**, diplomata in Scenografia, si è specializzata all'Accademia di Belle Arti di Macerata in Arti visive e Discipline dello Spettacolo, indirizzo Scultura, sotto la guida dell'artista Franko-B. Oltre ai numerosi workshop, si segnalano la borsa di studio Erasmus Placement presso l'atelier dell'artista Olivier Goulet (Francia) e la residenza internazionale IFA 2013 (Inteatro Festival Academy). La sua ricerca artistica coinvolge il teatro e le arti visive, in una brillante fusione. Utilizza elementi che combinano presente e passato, materiali quotidiani, organici e inorganici, legati al vissuto personale.

**[monicagattari.blogspot.it](http://monicagattari.blogspot.it)**

**DA LUNEDÌ 7 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 18-23 | PIAZZA FRUET**  
**PERFORMANCE SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 22.30 | PIAZZA MUNICIPIO**  
EVENTO GRATUITO

# **WAR OF WORDS**

**DI INQUANTO TEATRO**



**drammaturgia**  
Andrea Falcone  
**performer-intervistatori**  
Giacomo Bogani, Floor Robert  
**allestimento e riprese video**  
Giulia Broggi  
**organizzazione e comunicazione**  
Julia Lomuto



Che significato ha la parola “guerra” nel 2014? Un anziano e un ragazzo del liceo usano allo stesso modo la parola “bomba?” A cosa si pensa oggi quando si dice “allarme”? A un pericolo mortale o alla suoneria del cellulare?

Pergine, 1914-2014. In cento anni molte parole hanno cambiato collocazione nell’immaginario comune, quasi fossero da sempre in guerra per estendere il loro confine, il loro ambito semantico. A volte riescono a conquistare nuovi territori e significati, altre sono costrette a ritirarsi.

A partire da semplici interviste tra la popolazione, *War of Words* porterà alla luce contraddizioni latenti, conflitti nascosti nelle piccole cose, *misunderstanding* culturale e generazionale. Raccoglierà parole disperse per avvicinarle a quelle che le hanno sostituite, ricreerà significati decaduti o marginali per connetterli in un’inedita visione d’insieme. Da un improvvisato “campo base” partiranno ogni giorno due “esploratori”, si muoveranno per le vie della città ponendo domande e raccogliendo spunti che daranno vita a un’opera comune. Tutte le sere, a partire dalle 18, il “campo” si aprirà alla curiosità dei passanti, i quali potranno ritrovare definizioni, suggestioni, ricordi consegnati agli esploratori. L’ultimo giorno, in un’adunata generale, le parole collezionate saranno lette e riconsegnate alla comunità che le ha prodotte.

**inQuanto teatro** è un gruppo di artisti con sede a Firenze che raccoglie idee e contributi differenti. È composto da Andrea Falcone (drammaturgo), Giacomo Bogani e Floor Robert (performers), Giulia Broggi (videomaker), Julia Lomuto (organizzatrice). Affacciata sulla scena nel 2010, la giovane formazione ha ottenuto numerosi riconoscimenti, avviando una circuitazione nazionale. Parallelamente alla produzione di spettacoli, si dedica alla progettazione di eventi multimediali basati sull’interazione con comunità artistiche allargate, che spesso coincidono con il pubblico. L’obiettivo è realizzare nella pratica teatrale un’idea di sconfinamento e messa in rete, ampliando il meccanismo di creazione condivisa su cui si basa il quotidiano lavoro del collettivo.

[www.inquantoteatro.it](http://www.inquantoteatro.it)

**DA LUNEDÌ 7 A SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 10-20 | STAZIONE INTERMODALE**  
EVENTO GRATUITO

# **IDENTITÀ MOBILI**

## **DI MOTOCONTRARIO ENSEMBLE**



1a-50



In un'epoca che impone marcate stratificazioni culturali all'interno dei singoli territori e dentro gli individui che li abitano, ha ancora senso parlare di "identità" o farne l'oggetto di una narrazione?

Questo racconto, proprio per le caratteristiche del suo oggetto, si esprime in una performance dall'apertura fortemente sperimentale, che si traduce nell'esplorazione, nell'interazione e nella creazione dinamica di un paesaggio sonoro, collocato nella Stazione intermodale di Pergine. La stazione è infatti paradigmatico luogo di incontro di soggetti, identità, trasformazioni in atto. Qui diventa il centro di un'elaborazione creativa di elementi sonori, musicali e fonetici, in cui la realtà tradizionale e quotidiana si presta a svolgimenti intertestuali, stratificazioni, distorsioni, dispersioni. Tali elementi saranno preregistrati, e quindi riprodotti, in una testura a più livelli, da un sistema informatico che gestirà la distribuzione interattiva dei materiali rispetto allo spazio sonoro urbano della stazione e agli utenti che lo costituiscono. Nello stesso contesto i musicisti di Motocontrario Ensemble intervverranno inoltre con alcuni flash mob.

**Motocontrario Ensemble** è un collettivo di compositori e interpreti che cura e realizza il festival Contrasti, in collaborazione con il Castello del Buonconsiglio di Trento. Il progetto *Identità mobili* è ideato e realizzato dal compositore, pianista e direttore d'orchestra Cosimo Colazzo, dalla pianista Maria Rosa Corbolini, dal compositore, violinista e violista Andrea Mattevi, dalla compositrice, contrabbassista e musicologa Valentina Massetti, dal compositore e pianista Marco Longo, dal compositore e interprete di musica elettronica Raul Masu, dal sassofonista Emanuele Dalmaso e dal trombettista Riccardo Terrin.

**[www.motocontrario.it](http://www.motocontrario.it)**

**LUNEDI 7 LUGLIO**  
**ORE 10-23 | CENTRO STORICO**  
EVENTO GRATUITO

# **NO ADVERTISING, PLEASE**

## **DI ROCCA MAFFIA**



Dietro all'uso e all'abuso delle parole si nasconde spesso un processo creativo che tende a trasformarne la natura convenzionale, dilatando o restringendo le relative accezioni, addirittura sostituendone di nuove. Il conflitto contemporaneo, nelle sue molteplici versioni, è fatto essenzialmente di parole, molto più flessibili e poliedriche delle armi, perché si prestano a manipolazioni e distorsioni rivolte a un fine che prescinde dai loro significati più autentici. Questo accade soprattutto con le parole più importanti, su cui è costruito il vivere comune, il rapporto con l'altro, la propria posizione nel mondo.

Centinaia di volantini in formato A5 su carta colorata verranno distribuiti per le strade, nelle piazze, nei principali luoghi di ritrovo e aggregazione della città, così come in ogni abitazione. Ogni volantino riproduce una parola-concetto (democrazia, libertà, destino, utopia, conoscenza, denaro, fragilità, nichilismo, globalità, sicurezza, fatica, responsabilità, individuo, denaro, paesaggio, promessa, storia...) con la definizione ripresa dal dizionario e una serie di questioni che sollecitano un diverso punto di vista e offrono un invito all'impegno e all'azione concreta.

**Rocca Maffia** è tra le giovani visual artist italiane più interessanti e dinamiche. La sua ricerca mira a proporre una possibile chiave di lettura del ruolo dell'artista contemporaneo, usando il linguaggio della pittura e delle installazioni. Dal 2005 a oggi ha partecipato a oltre venti esposizioni collettive e personali. Nel 2009 è stata selezionata per Quotidiana 2009, da anni riferimento per la nuova creatività in Italia, e per il premio Celeste 2009. Ha vinto il premio Best Artist Critica presso il MUVAC-Museo virtuale di Arte contemporanea ed è stata finalista al concorso Vigna degli Artisti promosso da Cantine Leonardo da Vinci e Artegiovine. Ha collaborato con diversi enti privati quali Fondazione March di Padova e Fabbrica Borroni di Milano, e manifestazioni artistiche come Florence Design Week e Paratissima a Torino. Ha appena esposto alla rassegna Artefatto, presso il museo Revoltella di Trieste, una delle più prestigiose mostre internazionali di artisti under 35.

**[www.roccamaffia.it](http://www.roccamaffia.it)**

**LUNEDI 7 LUGLIO****ORE 20-23 | CORTILE LATERALE CHIESA S. MARIA**

EVENTO GRATUITO

# AVE MARIA

**DI VIRGINIA SARTORI**

Le crisalidi umane, il tessuto che prende forma come vuota pelle, non vogliono essere altro che testimoni. Testimoni di quella parte della Storia che non viene raccontata nei libri: le donne e le famiglie, che all'oscuro delle grandi narrazioni attendono, ricordano, pregano e si affidano alla comunità. La memoria ufficiale non contempla i deboli, gli esclusi, gli anonimi che si limitano ad aspettare, senza perdere mai la speranza. Forti nella staticità di un'attesa. Loro, che nessuno mai rievoca, cui nessuno ha mai dedicato un monumento. Loro, attraverso una "performance scultorea", saranno riportati in auge, risvegliati, fatti nascere, vivere e morire ancora una volta.

In questa *live sculpture* una modella viene rivestita con un calco di gesso e un tessuto, quindi si sfila lasciando la scultura vuota e illuminata dall'interno: un monumento all'oblio, un silenzio pieno di storie che prende forma e luce.

**Virginia Sartori**, artista visuale, è attualmente iscritta al biennio specialistico di Scultura presso l'Accademia di Belle Arti di Bologna. Laureata in Decorazione per l'Ambiente, ha partecipato all'esposizione *Le Campane di Dino* a Marradi (Firenze), in collaborazione con Stefano Scheda. Durante i suoi studi ha collaborato con giovani artisti di Bologna nell'organizzazione e nell'allestimento di mostre personali e collettive presso l'Accademia di Belle Arti. Come mezzo comunicativo predilige l'installazione, che insieme alla scultura e alla fotografia diventa un mezzo congeniale per trasmettere messaggi di natura sociale.





**LUNEDI 7 E MERCOLEDI 9 LUGLIO**

**ORE 20.45-24 | PARTENZA DA PIAZZA S. ELISABETTA\***

**EVENTO GRATUITO**

# **ACCIDENTE GLORIOSO**

## **4-29 MARZO 1912**

**DI ROSABELLA TEATRO**



**testo**

Mauro Andrizzi e  
Marcus Lindeen

**ideazione e regia**

Giulio Stasi

**assistente alla regia**

Elena Cucci

**con**

Elena Cucci, Giulio  
Stasi

**produzione**

Rosabella Teatro

ed Elena Cucci

\*turni ogni 15 minuti, durata 40 minuti, limitati  
a 4 persone alla volta, prenotazione obbligatoria.

Agli inizi del Novecento il Polo Sud era un luogo ancora sconosciuto all'umanità. Nel giugno del 1910, dopo anni di preparazione, la nave Fram, capitanata dall'esploratore norvegese Roald Amundsen, e la baleniera Terra Nova, sotto la guida dell'ufficiale della Marina britannica Robert Scott, salpano alla scoperta del Nuovo Mondo. È l'inizio di un'avventura e di una sfida oltre i confini del noto. La spedizione di Amundsen, sci ai piedi e slitte trainate da cani, raggiunge il Polo Sud il 14 dicembre 1911, dopo cinquantasei giorni di cammino sulla banchisa polare. La squadra di Scott, partita a piedi e con cavalli al seguito, sceglie un percorso diverso e vi giunge trentacinque giorni più tardi. Sulla via del ritorno, sorpresi da un eccezionale inverno antartico, tutti e cinque i membri della missione muoiono congelati. I corpi senza vita vengono ritrovati da una spedizione britannica nella loro tenda il 12 novembre 1912. Il mondo conosce la loro drammatica fine il 10 febbraio del 1913, mentre Kathleen Scott è in viaggio verso la Nuova Zelanda, nella speranza di riabbracciare il marito.

*Accidente glorioso* prevede una camminata serale nel bosco, durante la quale gli artisti leggeranno l'ultima lettera che Scott scrisse alla moglie prima di morire, facendo rivivere al pubblico i suoi ultimi scampoli di vita.

Si consiglia di indossare vestiti comodi e scarpe da ginnastica.

**Rosabella Teatro** nasce nel 2005 sotto la direzione artistica di Giulio Stasi, che cura tutte le regie. Promuove e porta in scena un nuovo concetto di drammaturgia e di scrittura, nazionali e internazionali. Fra gli ultimi lavori: *Crollo!*, di Jean Tay, sviluppato in residenza drammaturgica al Royal Court Theatre di Londra e presentato al Napoli Fringe Festival; *Financial Broken*, installazione per Short Theatre 2011; *Oleanna* di David Mamet; *Sole nero* di Hugues de Montalembert. *Accidentes Gloriosos* è l'ultimo pluriennale progetto performativo della compagnia, in sette capitoli (*accidentes*) indipendenti ma uniti dal tema della morte e della rinascita. Finalista e menzione speciale al Premio alle Arti sceniche tuttoteatro. com Dante Cappelletti 2012, partecipa a Short Theatre 2012, Teatri di Vetro 2013, Attraversamenti Multipli 2013, Festival Trasparenze 2013, Hangartfest 2013 e 2014, Festival e Residenza Verdecoprente 2014.

[www.rosabellateatro.it](http://www.rosabellateatro.it)  
[www.accidentesgloriosos.org](http://www.accidentesgloriosos.org)

**MERCOLEDÌ 9 LUGLIO**  
**ORE 21-24 | PIAZZA MUNICIPIO**  
EVENTO GRATUITO

# **RITMO COLLETTIVO**

## **DI TIZIANA ABRETTI E BARBARA MATERA**

Un'azione performativa che diventa installazione, opera aperta, work in progress e che vede protagonista il pubblico. Inizialmente un gruppo di persone di cultura e nazionalità diverse taglia a strisce dei vecchi abiti usati in modo da creare dei "fili", poi raccolti in gomitoli, a rappresentare simbolicamente la creazione di un legame. Con la tecnica del tricot, e tramite due pali di legno normalmente utilizzati in agricoltura, le artiste realizzano poi dalle strisce un primo "tessuto". Sarà compito del pubblico, con nuovi bastoni e gomitoli, proseguire il lavoro, fino a creare un vero e proprio "tessuto sociale". I vestiti usati che vanno a comporre il nuovo ordito sono la memoria di chi li ha indossati; i bastoni, tradizionale strumento di demarcazione dello spazio naturale e di affermazione della proprietà, diventano un dispositivo per costruire relazioni sociali, per superare barriere territoriali e sociolinguistiche. Infine, la creatività dei singoli, artisti e gente comune, come sintesi di passato e presente in un nuovo modello di convivenza e interazione.

**Tiziana Abretti e Barbara Matera** collaborano insieme dal 2011 con il progetto di arte partecipativa *Ritmo collettivo*. Entrambe laureate in Arti visive presso l'Accademia di Belle Arti di Bologna, lavorano utilizzando media differenti, quali installazioni, performance e azioni relazionali, approfondendo tematiche socioculturali e ambientali. Utilizzano gli spazi della collettività e il tessuto sociale delle città con l'obiettivo di innescare meccanismi di reazione e partecipazione. Hanno contribuito a diverse esposizioni e iniziative artistiche in Italia e all'estero, tra cui Les Moulins di Parigi, Museo Coricama di Maniago, Fabbrica-Centro polifunzionale dedicato all'arte e alla cultura di Gambettola e Notte Verde di Forlì.

[www.tizianaabretti.com](http://www.tizianaabretti.com)  
[barbaramatera.blogspot.it](http://barbaramatera.blogspot.it)



**TUTTI I GIORNI**  
**ORE 19.00 | PIAZZA MUNICIPIO**  
 EVENTO GRATUITO

## LA PAROLA AGLI ARTISTI

**VENERDÌ 4 LUGLIO**  
**AI CONFINI**  
**DELLA SOCIETÀ**

con Marco Ambrosi e Tania El Khoury



**SABATO 5 LUGLIO**  
**DRAMMATURGIE**  
**A CONFRONTO**

con Angela Demattè e Silvia Gallerano

**LUNEDÌ 7 LUGLIO**  
**CONFINI, IDENTITÀ E**  
**CONFLITTI NEI LINGUAGGI**  
**CONTEMPORANEI**

con Rocca Maffia, Motocontrario  
 Ensemble, Monica Gattari e Rosabella  
 Teatro

**MARTEDÌ 8 LUGLIO**  
**LA PERFORMANCE**  
**COME STRUMENTO DI**  
**RESISTENZA CREATIVA**

con Helen Spackman ed Ernst Fischer  
 (Collettivo Leibniz)

**MERCOLEDÌ 9 LUGLIO**  
**PARTECIPAZIONE**  
**E COLLETTIVITÀ**

con Sara Maino, InQuanto Teatro,  
 Tiziana Abretti e Barbara Matera



**GIOVEDÌ 10 LUGLIO**  
**VIVERE CON UN**  
**ARCOBALENO NEL CUORE**

con Derevo

**VENERDÌ 11 LUGLIO**  
**VELENO E FARMACO:**  
**L'ARTE DI DARIO RIGHETTI**

con Daniela Rosi



**SABATO 12 LUGLIO**  
**VITA DA FESTIVAL 2014**  
**CAMPUS DI CRITICA**  
**TEATRALE**

con Simone Capula e i partecipanti  
 al Campus



# LIVE PERGINE FESTIVAL ///

## CAMPUS DI CRITICA E VITA DA FESTIVAL

**3-14 LUGLIO 2014**

Il bando è rivolto a studenti e giovani appassionati di spettacolo e arte contemporanea, e ha come obiettivo la creazione di un campus gratuito nell'ambito di Pergine Spettacolo Aperto, edizione 2014.

L'intento è quello di formare un gruppo di operatori culturali che viva attivamente il Festival osservandolo dall'interno ed esercitando lo sguardo critico con varie elaborazioni (recensioni, commenti, foto, video) da pubblicare nei canali web legati a Pergine Spettacolo Aperto. Con strumenti tecnologici di uso quotidiano i partecipanti seguono, documentano e valutano gli eventi e le performance in cartellone in una vera e propria "narrazione in diretta" da mettere in condivisione. Una narrazione alimentata dal dialogo con gli artisti e dal continuo confronto con lo staff. Una preziosa opportunità per maturare esperienza nel campo della critica artistica, entrando al contempo in contatto con le tecniche e le dinamiche gestionali e organizzative di una prestigiosa rassegna culturale.

Il gruppo è guidato dal regista Simone Capula, fondatore della Scuola ambulante di Teatro e del Teatro a Canone, che coordina le attività e conduce gli incontri giornalieri di discussione sugli spettacoli e gli appuntamenti in programma.

**VENERDÌ 4 E VENERDÌ 11 LUGLIO**  
**ORE 16-23**  
**SABATO 5 E SABATO 12 LUGLIO**  
**ORE 10-23**  
**CENTRO STORICO**

## **PICCOLA FIERA DELL'INSOLITO**

a cura di COPI – Consorzio Operatori  
 Pergine Iniziative  
 in collaborazione con Associazione  
 Creativi Trentino

Opere bizzarre, pezzi curiosi da  
 indossare o esporre in casa, creatività  
 ai confini tra normalità e follia.

All'interno del Mercatino saranno  
 allestiti laboratori artigianali per i  
 bambini

**VENERDÌ 4 E SABATO 5**  
**VENERDÌ 11 E SABATO 12**  
**ORE 18-20 | PIAZZA FRUET**

## **LA GUERRA DEI MONDI**

a cura di Filippo Bampi  
 con la partecipazione di Stefano Buro  
 e Caterina Marinelli  
 Dall'avvistamento immaginifico di un  
 UFO da parte dei bambini della Scuola  
 primaria Don Milani di Pergine,  
 nasce un laboratorio artistico sugli  
 alieni. Tutti gli umani sono invitati  
 a registrare i loro messaggi, che  
 verranno smistati dagli alieni e diffusi  
 all'intera comunità.



2a-100m

## **LABORATORI ANFFAS TRENINO**

**MARTEDÌ 8 E VENERDÌ 11 LUGLIO**  
**ORE 18-20 | PIAZZA FRUET**

Redazione Adigetto – Vivi dieci  
 secondi di me

Il pubblico viene condotto nel più  
 divertente degli esperimenti, ovvero  
 il “mettersi nei panni di”. Ciascuno  
 potrà provare per qualche minuto la  
 vita di un diversamente abile.

**SABATO 5 LUGLIO**  
**DALLE 19 | PIAZZA FRUET**

Atelier Artica – Ritratto allo specchio  
 Laboratorio estemporaneo sul ritratto  
 espressivo alla ricerca di un'identità  
 collettiva, in uno scambio di ruoli tra  
 pittore e soggetto.



2a-100m

**DA VENERDÌ 4 A SABATO 12 LUGLIO,**  
**DALLE ORE 23**

**CAFFÈ DEL TEATRO COMUNALE**

## **DOPOFESTIVAL @ MATISSE AL BAR**

Ogni sera, al termine degli spettacoli,  
 bar e dj-set. Special guests:

**Sabato 5** Dj Athos – Latin Fever

**Martedì 8** Dj Roby – Deep House

**Venerdì 11** PHP / Mauretto aka 3fase  
 / BHO! – Ander(Er)Grund. From House  
 to Techno

**Sabato 12** Dj Pio Leonardelli / Andy D.  
 e percussioni – Afro Funky

# NO LIMITS FESTIVAL ACCESSIBILE

Pergine Spettacolo Aperto vuole essere un festival accessibile a ogni tipo di pubblico, che tenga conto delle istanze di ognuno. La cultura riveste infatti un ruolo decisivo nella società contemporanea innanzitutto come strumento di inclusione sociale.

## Accesso fisico

Per permettere a tutti di raggiungere il centro di Pergine, il Festival ha attivato un servizio di trasporto gratuito su prenotazione per persone con disabilità fisiche, sensoriali o intellettive. Sarà inoltre possibile verificare in anticipo le modalità di accesso grazie alla mappatura di tutti i luoghi del festival. Le informazioni complete saranno disponibili e consultabili sul sito [www.perginefestival.it](http://www.perginefestival.it), sul programma cartaceo e sull'App gratuita Trentino Accessibile, scaricabile dal link [www.contextaware.provincia.tn.it](http://www.contextaware.provincia.tn.it). Il visitatore potrà inoltre usufruire, gratuitamente e su prenotazione, del servizio di accompagnamento.

## Accesso sensoriale

Il Festival ha previsto un servizio di sottotitolazione intralinguistica per le performance *Ego Cum* e *Stories of Refuge*. Il *Neuroscienze show* verrà invece reso accessibile tramite la Lingua dei Segni Italiana (LIS). Per i non vedenti saranno fruibili gli spettacoli *La Merda*, *Nel ventre della guerra* e *Cerchio di gong*.

Tutte le persone con disabilità potranno accedere agli spettacoli con biglietto ridotto e l'accompagnatore usufruire di un biglietto omaggio.

Per maggiori informazioni e prenotazioni vi invitiamo a visitare il sito del festival e a contattare la segreteria al numero +39 0461 530179 oppure [nolimits@perginefestival.it](mailto:nolimits@perginefestival.it)

## In collaborazione con

Cooperativa VALES, Cooperativa HandiCREA, Ente Nazionale Sordi di Trento, Cooperativa Senza Barriere, ANFFAS Trentino, Centro Franca Martini

# TICKETS

## Biglietteria

Piazza Municipio

Pergine Valsugana (TN)

Dal 28 giugno al 3 luglio tutti i giorni  
9-12 | 16-21

Dal 4 luglio al 12 luglio tutti i giorni  
9-12 | 16-23.30

È possibile acquistare i biglietti fino a un'ora prima dell'inizio dello spettacolo direttamente sul luogo dell'evento.

## Info e prenotazioni

Punto info presso biglietteria

in Piazza Municipio

E: [ticket@perginefestival.it](mailto:ticket@perginefestival.it)

T: +39 345 7667445

A partire dal 20 giugno è possibile acquistare i biglietti direttamente da casa accedendo alla pagina web [www.primiallaprima.it](http://www.primiallaprima.it) (pagamento con carta di credito). Per i residenti in provincia di Trento è inoltre possibile acquistare i biglietti presso le Casse Rurali Trentine che utilizzano il servizio "Primi alla Prima" negli orari di sportello (elenco dei punti vendita sul sito). Per i residenti fuori provincia è possibile prenotare fino a un massimo di 4 biglietti inviando una e-mail all'indirizzo [ticket@perginefestival.it](mailto:ticket@perginefestival.it) (specificando nome e cognome, città, recapito telefonico, data e titolo dello spettacolo e numero dei biglietti) o telefonando al numero +39 345 7667445.

## Prezzi

Intero: € 10

Ridotto: € 8

Bambini sotto i 12 anni: € 5

*In your hands* dei Derevo, gli eventi di *Vie del sé day* escluso *Cerchio di gong*, tutte le performance della sezione *Open///Creazione Contemporanea* e tutte le installazioni sono gratuiti.

## Prezzi laboratori *Vie del sé*

*La luce dell'alba*: € 100

Workshop *Le vie dell'istinto*: € 100

Workshop *Nella nudità del tantra*: € 100

2 workshop: € 170

1 workshop più yoga all'alba: € 170

2 workshop più yoga all'alba: € 200

Dimostrazioni domenica 6 luglio:  
gratuite su prenotazione

Workshop *Danzare il conflitto*: € 50

Workshop *Il corpo ritrovato*: € 25

Iscrizione entro il 27 giugno.

I workshop verranno attivati solo al raggiungimento del numero minimo di partecipanti.

## Iscrizioni laboratori

[info@perginefestival.it](mailto:info@perginefestival.it)

T+39 0461 530179

(Per le prenotazioni ai laboratori gratuiti di *Vie del sé* rivolgersi alla biglietteria)



---

## CON IL SOSTEGNO DI



PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO



REGIONE AUTONOMA TRENINO-ALTO ADIGE  
AUTONOME REGION TRENTINO-SÜDTIROL  
REGIONALAUTONOMA TRENIN-ALDUTSCH



COMUNE  
DI PERGINE  
VALSUGANA

---

## MAIN SPONSORS



---

## ALTRI SPONSOR



PALCOS s.r.l.



---

## SPONSOR TECNICI



---

## PARTNER TECNICI



---

## PARTNER SCIENTIFICI



Azienda Provinciale  
per i Servizi Sanitari  
Provincia Autonoma di Trento



UNIVERSITÀ DEGLI STUDI  
DI TRENTO

CMAC - Center for Mind/Brain Sciences

## **PERGINE SPETTACOLO APERTO**

### **Direzione artistica**

Cristina Pietrantonio

### **Progettazione artistica**

Cristina Pietrantonio

Klaus Saccardo

Carla Esperanza Tommasini

### **Direzione di produzione**

Lucia Maroni

### **Segreteria**

Arianna Martinelli

### **Ufficio tecnico**

Luca Tombolato, Denis Frisanco

### **Responsabile accoglienza**

Luca Gadler

### **Ufficio stampa nazionale**

Veronica Pitea

### **Ufficio stampa locale e promozione**

Maria Giovanna Franch

### **Supporto alla promozione**

Federica Petronilli

### **Editing**

Giuliano Geri

### **Assistente redazione**

Tiziana Mariani

### **Progetto “No limits”**

Federica Petronilli

### **Area fundraising**

Arianna Martinelli

### **Tecnici**

Luca Tombolato (responsabile)

Denis Frisanco (responsabile)

Alberto Irrera

Luca Mariotti

### **Servizio cassa**

Michela Strobbe (responsabile)

Marco Baitella

Marianna Moser

Giulia Moser

### **Consiglio di Amministrazione**

#### **Presidente**

Flavio Pallaoro

#### **Vicepresidente**

Michele Andreas

#### **Consiglieri**

Gianluca Filippi

Roberto Filippi

Marco Frisanco

Marcello Pallaoro

Michela Strobbe

#### **con il supporto di**

Ugo Baldessari

Gabriele Buselli

Emanuele Masi

### **Consulenza scientifica**

Samuela Caliani

Renzo De Stefani

Massimo Libardi

Gabriele Miceli

Daniela Rosi

Rodolfo Taiani

### **Servizio fotografico**

Romano Magrone

### **Servizio video**

Latocreativo – newmedia studio

### **Progetto grafico**

pupilla grafik + Paolo Roggero

### **Fotografie Kaboom**

Giulio Boem

### **Stampa**

Publistampa Arti grafiche

# **39. FESTIVAL**

**4-12 LUGLIO/JULY 2014**

**PERGINE VALSUGANA (TN)**

**WWW.PERGINEFESTIVAL.IT**

